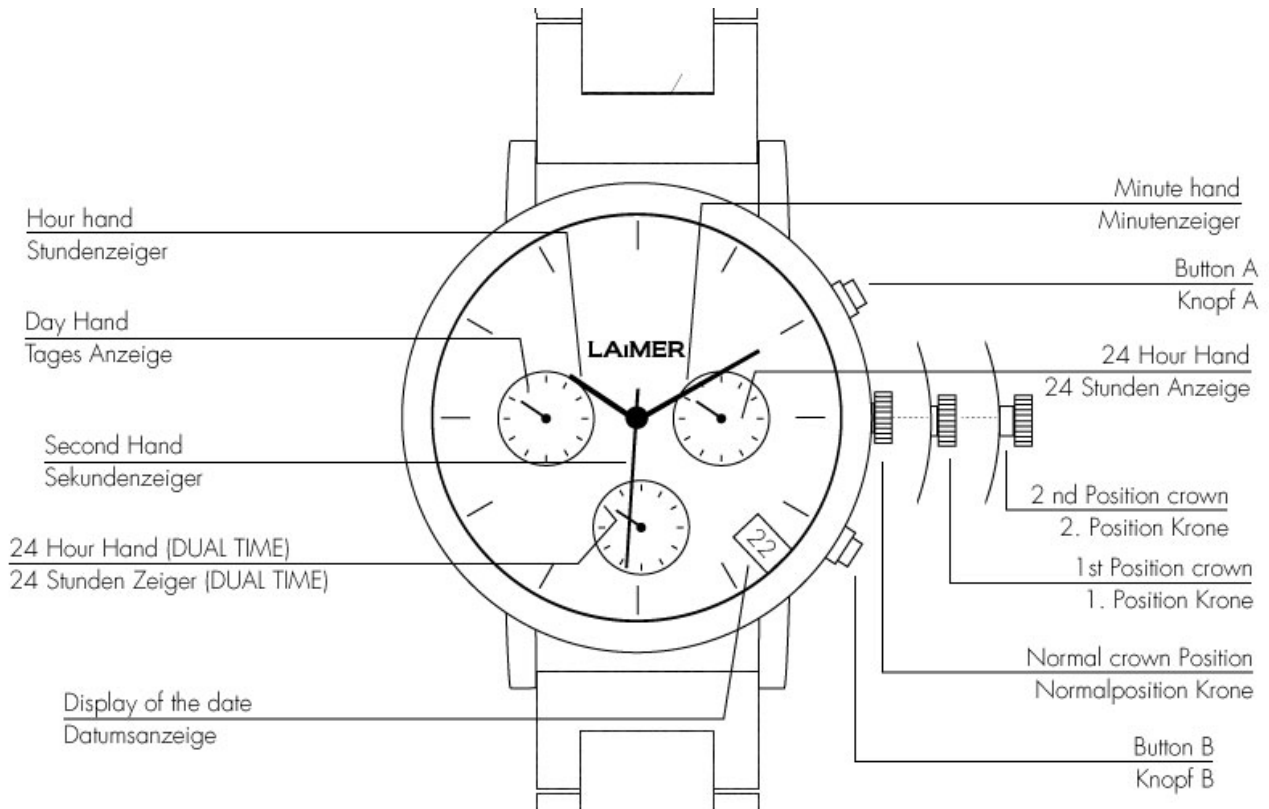




QUARTZ MOVEMENT | QUARZ UHRWERK

# MIYOTA JP25



ACCURACY PER MONTH  
 $\pm 20$  sec

BATTERY  
SR621SW

BATTERY LIFE  
Appx. 2 Years

GANGGENAUIGKEIT (MONAT)  
 $\pm 20$  sek

BATTERIE  
SR621SW

BATTERIE LEBENSDAUER  
Ca. 2 Jahre



QUARTZ MOVEMENT | QUARZ UHRWERK

# MIYOTA JP25

## INSTRUCTION MANUAL

## GEBRAUCHSANLEITUNG

### SETTING THE DAY

1. Pull the crown out to the 2nd position.
2. Turn the crown clockwise to set the day.
3. Push the crown back into the normal position.

\*The day is changed during the period from 0AM to 5AM.

### TAG EINSTELLEN

1. Krone auf Position 2 ziehen.
2. Krone im Uhrzeigersinn drehen, um den Tag einzustellen.
3. Krone wieder auf die Normalposition stellen.

\*Der Tag wird zwischen 24.00 Uhr und 05.00 Uhr umgeschaltet.

### SETTING THE DATE

1. Pull the crown out to the 1st position.
  2. Turn the crown clockwise for date setting.
- \*Do not set the date between 9 PM and 3 AM, otherwise the day may not change properly.
3. Push the crown back into the normal position.

### DATUM EINSTELLEN

1. Krone auf Position 1 ziehen.
  2. Krone im Uhrzeigersinn drehen um das Datum einzustellen.
- \*Datum nicht zwischen 21.00 Uhr und 03.00 Uhr einstellen, sonst könnte es Probleme bei der Datumsumstellung geben.
3. Krone wieder zurück in Normalposition stellen.

### SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to the 2nd position.
2. Turn the crown clockwise to set hour and minute hands.
3. Push the crown back into the normal position.

### ZEIT EINSTELLEN

1. Krone auf Position 2 ziehen.
2. Krone im Uhrzeigersinn drehen, um den Stunden- und Minutenzeiger einzustellen.
3. Krone wieder auf die Normalposition stellen.

### SETTING THE DUAL TIME

Press Button "A" to set the dual time hand forward in units of 15 minutes.

Press Button "B" to set the dual time hand back in units of 15 minutes.

\* The dual time hand can be put rapidly by continuously pressing button "A" or "B".

### DUAL ZEIT EINSTELLEN

Knopf "A" drücken um die Dual Zeit 15 Minuten nach vorne zu stellen.

Knopf "B" drücken um die Dual Zeit 15 Minuten nach hinten zu stellen.

\* Der Dual Zeit Zeiger kann durch kontinuierliches Drücken des Knopfes "A" oder "B" schnell verstellt werden.